INSPIRED BY THE WORD OF GOD

The highlight of the first part of every Diving Liturgy (the teaching portion), comes with the chanting of Sacred Scripture. Two lessons are provided: the first is the EPISTLE, consisting of a portion of the Acts of the Apostles or of the Letters of St. Paul; the second a portion of one of the 4 GOSPELS (Matthew, Mark, Luke, John).

These lessons are from the WORD OF GOD, the inspired Scriptures, the Holy Bible. Thus they form the main source of Christian teaching and truth, the light which dispels the darkness of ignorance and unbelief. No wonder we are called upon to "be attentive" at this portion of the divine service.

The chanting is usually done by a lector, reader, cantor or server. Of course, the Gospel lesson is chanted by the Priest standing at the "ambo" before the icon screen, while the faithful stand in attention.

We should take a moment to acknowledge the time and commitment our young servers contribute to the Church. Some parishes call them "altar boys" who faithfully minister to the Priest, Sunday upon Sunday, assisting in the sanctuary. Theirs is a holy and worthwhile task, one to be undertaken in all seriousness. It is not unusual to find vocations to the Priesthood, and other positions in the Church, fostered among these servers. Those who serve today are following the long tradition in the Christian community, and they deserve our respect and support. Please commend them for their work in your Congregation!

The Orthodox Weekly Bulletin . . . . . Vestal, Cliffwood, New Jersey . . . . . Litho in U.S.A.

1 Peter 4:10-11

As each one has received a gift, minister it to one another, as good stewards of the manifold grace of God. If anyone speaks, let him speak as the oracles of God. If anyone ministers, let him do it as with the ability which God supplies, that in all things God may be glorified through Jesus Christ, to whom belong the glory and the dominion forever and ever.



METROPOLIS OF PITTSBURGH

Holy Trinity Greek Orthodox Church

August 4, 2024

Rev. Fr. Nicholas Halkias
Parish Priest
Home: 330-956-9039
Email: frnick@htgoc.net

Deacon Michael El-Bardawil
Cell: 330-209-7235

Dan Speece
Parish Council President
Cell: 240-483-6930
Email:djspeece@aol.com

Office: 330-494-8770
office@htgoc.net
www.htgoc.net

Office Hours
Monday - Friday
8:00 AM - 4:00 PM
(Closed noon-1pm for lunch)

Sunday Services
Orthros 8:30 AM
Divine Liturgy 9:30 AM

Orthros Liturgy

Epistle
Romans
12:6-14

Gospel
Matthew
9:1-8

Attendance
7/28/24
120

Upcoming Memorials

August 11
Trisagion - Maria Callas (30 Yrs) and Mike Callas (28 Yrs)

House Dedication

Thursday, August 8 at 10:30 AM
2304 - 21st St NE, Canton, OH
All are invited
Parking is available on the street



Habitat for Humanity East Central Ohio

Come welcome the Dove Family into their new home!

REMINDER: All Trinitarian items are due into the Church Office by the 10th of the month for September.



Offering Bread and Wine for Liturgy at Holy Trinity

If you are offering the bread and wine for communion at Holy Trinity, and you don't wish to make it or buy it yourself, our parish has a wonderful system where you can make a donation of $25 to help cover the cost for wine and for the bread that our volunteers make for weekly Liturgies.

However, some people do want to bring their own bread and wine into church. If you want to do this, we ask two things:

1.) That the bread should be simply made *(flour, water, yeast and a little salt)*, and have a clear and legible seal on it.

2.) That the wine should be ***Nama Byzantino***. I know that other people have their wine preferences, but we ask for this specific wine because its flavor is agreeable to most children (and we don't want children spitting out Holy Communion). It is available at the Avenue Wine Shop, for those who would like to purchase it for the church.

Thank you to all who make these donations and for your continued love for the worship at Holy Trinity. God bless you!

Giving Statements for First Half of 2024

Statements of Giving for the first half of 2024 will be mailed out to everyone the first week of August If you have any questions regarding the statements, please contact Lori in the Church Office at 330-494-8770.

STEWARDSHIP CALLING



NOTICE: Bible Study will resumes this Wednesday, August 7, 2024 at 11:00 AM.

A new session of the Ladies Exercise Class begins this **Tuesday, August 6th** from 6:00pm-7:00pm, held in the church hall with Instructor, Jennifer Kalaitsides, Personal Trainer. Sponsored by the Koraes Ladies Society. Cost is $5.00 per class. Please bring mat, towel, and sweatshirt!



TRINITARIAN SPOTS AVAILABLE



There are several openings in the Trinitarian for Ad spots for businesses, memorials, or groups at Holy Trinity. These run for 12 months in our Trinitarian. Please contact Lori in the Church Office for details.

Orthodoxy 101 and 201 Classes



Sign up sheets are at the pangari for anyone interested in taking our classes on Orthodoxy 101 or 201 (New this fall). Classes begin on Wednesday, September 4 at 7:00 PM. See Father Nick for further information or any questions.

Annual House Blessings



Fr. Nick will begin his yearly House Blessings for all parishioners on Tuesday, September 3. All homes will be included on routes. Lists will be on the bulletin board outside the Church Office in a few weeks showing the dates and routes. Please contact the Church Office if the day you are scheduled has a conflict or if you are interested in riding along on a day to get your name on the ride along list!

LOOKING AHEAD on your calendars for our Annual Grecian Festival. . .

HOLY TRINITY GRECIAN FESTIVAL

July 16, 17, 18 & 19, 2025

Calendar for the Week

All Services are streaming online @ *www.htgoc.net/live*

Sunday, August 4
Food Pantry Coffee Hour

Monday, August 5
Holy Transfiguration Vespers 6:00 PM

Tuesday, August 6
Transfiguration of Jesus Christ
@ St. Gregory Palamas Monastery
Divine Liturgy 10:00 AM
Ladies Exercise 6:00 PM

Wednesday, August 7
Bible Study 11:00 AM
Paraklesis 6:00 PM

Thursday, August 8
Habitat House Dedication
At 2304-21st St NE, Canton 10:30 AM
Young Adult Basketball 7:30 PM

Friday, August 9
Paraklesis 6:00 PM

Saturday, August 10
Baptism - Melina Manolas 11:00 AM

Sunday, August 11
Trisagion - Maria Callas (30 Yrs) and Mike Callas (28 Yrs)
Jim & DeeDee Amentas Family - Coffee Hour

OFFICE SCHEDULE

#NOOFFICEDAY

Lori will be on vacation from August 12 - 15, 2024. The Church Office will be closed during this time.

NO CASH? NO PROBLEM!
Scan code with smart phone to make a payment instantly!
SCAN ME

Resurrectional Apolytikion.
Mode pl. 1. *Automelon.*

As the Father and Spirit are unoriginate, * so the Word, who was born from the Virgin for us. * Let us praise Him, O believers, and let us worship Him. * For our salvation He was pleased * to be crucified in the flesh, * and to undergo death, * and to resurrect the dead, by His glorious resurrection.

Apolytikion of Our Church
Mode pl. 4.

Blessed are You, O Christ our God; Who did show forth the fishermen to be all-wise, by sending down upon them the Holy Spirit. And through them You drew the world into Your net, O Friend of man, glory to You!

Kontakion.
Grave Mode.

Upon the mountain were You transfigured, and Your disciples beheld Your glory as far as they were able, O Christ our God; so that when they would see You crucified they might understand that Your Passion was deliberate, and declare to the world that in truth You are the Father's radiance.

St. Paul's Letter to the Romans 12:6-14

Prokeimenon. Mode Plagal 1
Psalm 11.7,1

You, O Lord, shall keep us and preserve us.
Verse: Save me, O Lord, for the godly man has failed.

The reading is from St. Paul's Letter to the Romans 12:6-14

Brethren, having gifts that differ according to the grace given to us, let us use them: if prophecy, in proportion to our faith; if service, in our serving; he who teaches, in his teaching; he who exhorts, in his exhortation; he who contributes, in liberality; he who gives aid, with zeal; he who does acts of mercy, with cheerfulness. Let love be genuine; hate what is evil, hold fast to what is good; love one another with brotherly affection; outdo one another in showing honor. Never flag in zeal, be aglow with the Spirit, serve the Lord. Rejoice in your hope, be patient in tribulation, be constant in prayer. Contribute to the needs of the saints, practice hospitality. Bless those who persecute you; bless and do not curse them.

The Gospel According to Matthew 9:1-8

At that time, getting into a boat Jesus crossed over and came to his own city. And behold, they brought to him a paralytic, lying on his bed; and when Jesus saw their faith he said to the paralytic, "Take heart, my son; your sins are forgiven." And behold, some of the scribes said to themselves, "This man is blaspheming." But Jesus, knowing their thoughts, said, "Why do you think evil in your hearts? For which is easier, to say 'Your sins are forgiven,' or to say 'Rise and walk?' But that you may know that the Son of man has authority on earth to forgive sins" he then said to the paralytic -- "Rise, take up your bed and go home." And he rose and went home. When the crowds saw it, they were afraid, and they glorified God, who had given such authority to men.

Ἀπολυτίκιον Ἀναστάσιμον.
Ἦχος πλ. α΄. *Αὐτόμελον.*

Τὸν συνάναρχον Λόγον Πατρὶ καὶ Πνεύματι, τὸν ἐκ Παρθένου τεχθέντα εἰς σωτηρίαν ἡμῶν, ἀνυμνήσωμεν πιστοὶ καὶ προσκυνήσωμεν· ὅτι ηὐδόκησε σαρκί, ἀνελθεῖν ἐν τῷ Σταυρῷ, καὶ θάνατον ὑπομεῖναι, καὶ ἐγεῖραι τοὺς τεθνεῶτας, ἐν τῇ ἐνδόξῳ ἀναστάσει αὐτοῦ.

Τοῦ Ναοῦ.
Ἦχος πλ. δ΄.

Εὐλογητὸς εἶ Χριστὲ ὁ Θεὸς ἡμῶν, ὁ πανσόφους τοὺς ἁλιεῖς ἀναδείξας, καταπέμψας αὐτοῖς τὸ Πνεῦμα τὸ Ἅγιον, καὶ δι' αὐτῶν τὴν οἰκουμένην σαγηνεύσας, Φιλάνθρωπε, δόξα σοι.

Κοντάκιον.
Ἦχος βαρύς.

Ἐπὶ τοῦ ὄρους μετεμορφώθης, καὶ ὡς ἐχώρουν οἱ Μαθηταί σου τὴν δόξαν σου, Χριστὲ ὁ Θεὸς ἐθεάσαντο, ἵνα ὅταν σε ἴδωσι σταυρούμενον, τὸ μὲν πάθος νοήσωσιν ἑκούσιον, τῷ δὲ κόσμῳ κηρύξωσιν, ὅτι σὺ ὑπάρχεις ἀληθῶς, τοῦ Πατρὸς τὸ ἀπαύγασμα.

Πρὸς ῾Ρωμαίους 12:6-14

Προκείμενον. Ήχος πλ. α'
ΨΑΛΜΟΙ 11.7,1

Σὺ Κύριε, φυλάξαις ἡμᾶς καὶ διατηρήσαις ἡμᾶς.
Στίχ. Σῶσον με, Κύριε, ὅτι ἐκλέλοιπεν ὅσιος.

Πρὸς ῾Ρωμαίους 12:6-14 τὸ ἀνάγνωσμα

Ἀδελφοί, ἔχοντες δὲ χαρίσματα κατὰ τὴν χάριν τὴν δοθεῖσαν ἡμῖν διάφορα, εἴτε προφητείαν, κατὰ τὴν ἀναλογίαν τῆς πίστεως· εἴτε διακονίαν, ἐν τῇ διακονίᾳ· εἴτε ὁ διδάσκων, ἐν τῇ διδασκαλίᾳ· εἴτε ὁ παρακαλῶν, ἐν τῇ παρακλήσει· ὁ μεταδιδούς, ἐν ἁπλότητι· ὁ προϊστάμενος, ἐν σπουδῇ· ὁ ἐλεῶν, ἐν ἱλαρότητι. Ἡ ἀγάπη ἀνυπόκριτος. Ἀποστυγοῦντες τὸ πονηρόν, κολλώμενοι τῷ ἀγαθῷ. Τῇ φιλαδελφίᾳ εἰς ἀλλήλους φιλόστοργοι· τῇ τιμῇ ἀλλήλους προηγούμενοι· τῇ σπουδῇ μὴ ὀκνηροί· τῷ πνεύματι ζέοντες· τῷ κυρίῳ δουλεύοντες· τῇ ἐλπίδι χαίροντες· τῇ θλίψει ὑπομένοντες· τῇ προσευχῇ προσκαρτεροῦντες· ταῖς χρείαις τῶν ἁγίων κοινωνοῦντες· τὴν φιλοξενίαν διώκοντες. Εὐλογεῖτε τοὺς διώκοντας ὑμᾶς· εὐλογεῖτε, καὶ μὴ καταρᾶσθε.

Ἐκ τοῦ Κατὰ Ματθαῖον 9:1-8 Εὐαγγελίου τὸ Ἀνάγνωσμα

Τῷ καιρῷ ἐκείνῳ, ἐμβὰς εἰς πλοῖον διεπέρασε καὶ ἦλθεν εἰς τὴν ἰδίαν πόλιν. Καὶ ἰδοὺ προσέφερον αὐτῷ παραλυτικὸν ἐπὶ κλίνης βεβλημένον· καὶ ἰδὼν ὁ ᾽Ιησοῦς τὴν πίστιν αὐτῶν εἶπε τῷ παραλυτικῷ· θάρσει, τέκνον· ἀφέωνταί σοι αἱ ἁμαρτίαι σου. καὶ ἰδού τινες τῶν γραμματέων εἶπον ἐν ἑαυτοῖς· οὗτος βλασφημεῖ. καὶ ἰδὼν ὁ ᾽Ιησοῦς τὰς ἐνθυμήσεις αὐτῶν εἶπεν· ἵνα τί ὑμεῖς ἐνθυμεῖσθε πονηρὰ ἐν ταῖς καρδίαις ὑμῶν; τί γάρ ἐστιν εὐκοπώτερον, εἰπεῖν, ἀφέωνταί σου αἱ ἁμαρτίαι, ἢ εἰπεῖν, ἔγειρε καὶ περιπάτει; ἵνα δὲ εἰδῆτε ὅτι ἐξουσίαν ἔχει ὁ υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου ἐπὶ τῆς γῆς ἀφιέναι ἁμαρτίας - τότε λέγει τῷ παραλυτικῷ· ἐγερθεὶς ἆρόν σου τὴν κλίνην καὶ ὕπαγε εἰς τὸν οἶκόν σου. καὶ ἐγερθεὶς ἀπῆλθεν εἰς τὸν οἶκον αὐτοῦ. ἰδόντες δὲ οἱ ὄχλοι ἐθαύμασαν καὶ ἐδόξασαν τὸν Θεὸν τὸν δόντα ἐξουσίαν τοιαύτην τοῖς ἀνθρώποις.